

*** * * * ATTENTION PARENTS * * * ***

*** * * * PARENTS – YOU ARE RESPONSIBLE * * * ***

Under State Law, school districts are not liable for accidents, which occur in schools. It is important to understand the school/district “IS NOT” responsible for medical payments or bills for your child. If your child is injured during ANY SCHOOL, ATHLETIC OR UIL SPONSORED ACTIVITY, all medical charges are “YOUR RESPONSIBILITY”.

Football coverage is a separate benefit and premium. THIS INSURANCE IS PRIMARY INSURANCE TO ALL OTHER EXISTING POLICIES.

The school district has purchased a supplemental accident policy for the 2010-2011 school year, which allows you the opportunity to purchase student accident insurance. You have the option of purchasing:

1. Coverage which includes UIL sponsored activities
2. Coverage without UIL sponsored activities

Please note this is a limited benefit policy and any charges above the policy limits are YOUR RESPONSIBILITY.

Plans include:

1. School time only which covers accidents during school time only
2. 24-hour which covers 24 hours a day, 365 days a year, anyplace and anytime
3. Dental coverage

THIS INSURANCE IS PRIMARY INSURANCE TO ALL OTHER EXISTING POLICIES.

VOLUNTARY STUDENT/ATHLETIC ACCIDENT INSURANCE

Annual Premiums

	NO UIL COVERAGE	WITH UIL COVERAGE
School Time Coverage	\$ 20.00	\$ 95.00
24 Hr. Coverage	\$ 90.00	\$165.00
Dental	\$ 9.00	\$ 9.00
Football	\$280.00	\$280.00

Please make check payable to: **Student Assurance Services**

In order to enroll your child in this “**Voluntary Student/Athletic Accident Insurance**” plan, please remember to:

1. **CONTACT THE SCHOOL FOR YOUR APPLICATION** or
2. Go online to www.thebrokeragestore.com
3. All major credit cards are accepted
4. For any other questions contact The Brokerage Store, Inc. at 800-366-4810 or 210-366-4800

***The above is just a brief description of rates and benefits available under this plan. This is not a contract, policy, or outline of coverage. All benefits are subject to maximum amounts, limits, exclusions and other policy provisions.

* * * * ATENCIÓN PADRES * * * *

* * * * PADRES – LA RESPONSABILIDAD ES DE USTEDES * * * *

De acuerdo con las leyes del Estado, distritos escolares no son responsables por accidentes que ocurren en las escuelas. La escuela “NO TIENE” la responsabilidad de pagar los gastos médicos o cuentas incurridas si su hijo hija se lastima durante cualquier evento deportivo o evento escolar patrocinado por UIL.

Si desea cobertura para football, el beneficio es distinto y la prima es adicional.

ESTE SEGURO PAGA PRIMERO Y ANTES QUE CUALQUIER OTRO SEGURO QUE USTED TIENE EN VIGOR.

El distrito escolar ha comprado una póliza suplemental de accidentes para el año escolar de 2010-2011. Esta póliza le da la oportunidad de comprar aseguranza de accidenta para estudiantes. Tened la opción de comprar:

1. Cobertura que incluye actividades patrocinados por UIL
2. Cobertura que no incluye actividades patrocinados por UIL

Favor de reconocer que esta es una póliza de beneficios limitados y BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA pagara todos los gastos médicos de sus hijos. Gastos en exceso de los limites de la póliza son “SU REponsabilidad”.

Planes incluyen:

1. Seguro de horas escolares únicamente, que cubre accidentes durante horas escolares únicamente
2. Seguro las 24 horas, que cubre las 24 horas al dia, 365 días al año, en cualquier lugar alcualquier hora
3. Seguro Dental

ESTA ASEGURANZA SERIA PRIMARIA A CUAL QUIR OTRA POLIZA EXISTENTE.

SEGURO VOLUNTARIO SOBRE ACCIDENTES DE ESTUDIANTES EN EVENTOS ESCOLARES

Costo Anual

	SIN Cobertura de UIL	CON Cobertura de UIL
Seguro de horas escolares	\$ 20.00	\$ 95.00
Seguro de 24 horas	\$ 90.00	\$165.00
Seguro Dental	\$ 9.00	\$ 9.00
Seguro Football	\$280.00	\$280.00

Por favor de escribir su cheque al favor de **Student Assurance Services** Para inscribir a sus hijos en este “Seguro Voluntario sobre accidenta de estudiantes en eventos escolares”, es importante saber lo siguiente.

1. **Póngase en contacto con su escuela para obtener una solicitud**
2. A través del Internet www.thebrokeragestore.com
3. Toda tarjeta de crédito es aceptable
4. Si tiene preguntas puede llamar a The Brokerage Store, Inc. 800-366-4810 o 210-366-4800

***Esto es únicamente una breva descripción de costos y beneficios disponibles en este plan de seguro. Todos los beneficios son sujetos a montos máximos, límites, exclusiones y otras provisiones de la póliza.